

Ръководство на потребителя за слушалки Honor Earbuds 4




Обща информация

Това ръководство предоставя инструкции за използване на безжичните слушалки Honor Earbuds 4. Устройството съчетава елегантен дизайн и висококачествен звук, осигурявайки комфорт и надеждна работа през целия ден. Благодарение на ергономичния дизайн и лекото тегло, слушалките пасват удобно към различни форми на ухо и са подходящи за продължително носене. Моделът е оборудван с двойни динамични драйвери (11 мм и 6 мм), които осигуряват балансиран и прецизен звук с ясни високи честоти и плътен бас. Титаниевите диафрагми допринасят за по-висока точност на звука и по-добро възпроизвеждане на детайлите. Honor Earbuds 4 разполагат с активно шумопотискане с три различни нива, които могат да се настройват според средата на използване, което позволява по-добра концентрация при работа, учене или пътуване. Тройната микрофонна система с DNN алгоритъм осигурява ясни разговори чрез ефективно намаляване на фоновия шум. С до 46 часа общо време на работа и функция за бързо зареждане, слушалките са подходящи за динамично ежедневие. Защитата IP54 осигурява устойчивост на прах и вода, което ги прави надеждни при различни условия на употреба.

Предупреждения за безопасност

Преди да използвате и работите с това устройство, прочетете и спазвайте следните предпазни мерки, за да осигурите оптимална работа на устройството и да избегнете опасностите от нерегламентирани операции.

-  За да предотвратите увреждане на слуха, избягвайте да използвате устройството с висока сила на звука за дълги периоди от време.
- Консултирайте се с лекаря си и с производителя на устройството, за да прецените дали използването на устройството ви може да смущава действието на медицинското ви устройство.

- Идеални температури: от 0 °C до 35 °C за работа, от -20 °C до +45 °C за съхранение.
- Уверете се, че адаптерът за хранването отговаря на изискванията на точка Q.1 от IEC62368-1/EN62368-1 и е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.
- По време на зареждането адаптерът трябва да е свързан към контакт, който да е наблизо и да е леснодостъпен. Използвайте адаптери и зарядни устройства от официални производители.
- Спазвайте местните закони и разпоредби, докато използвате устройството. За намаляване на риска от катастрофи не използвайте вашето безжично устройство по време на движение.
- Дръжте устройството и принадлежностите му, които могат да съдържат дребни компоненти, на недостъпно за деца място. Възможно е в противен случай по невнимание децата да повредят устройството и аксесоарите или да погълнат малки части, с които да се задавят.
- Избягвайте да използвате устройството на прашни, влажни или мръсни места или в близост до магнитно поле.
- Дръжте батерията далеч от огън, прекомерна горещина и пряка слънчева светлина. Не я поставяйте върху или в отоплителни уреди. Не я разглобявайте, модифицирайте, хвърляйте или стискайте. Не поставяйте чужди тела в нея, не я потапяйте в течности и не я излагайте на външни сили или натиск, тъй като това може да доведе до протичане, прегряване, възпламеняване или дори избухване.
- Избягвайте да разглобявате или променяте това устройство и принадлежностите му. Нерегламентираните разглобяване и промени могат да доведат до отмяна на фабричната гаранция. Ако устройството ви е неизправно, посетете упълномощен център за обслужване на клиенти на Honor за съдействие.
- Не се опитвайте да сменяте батерията сами – това може да повреди батерията, което от своя страна може да причини прегряване, пожар и нараняване. Вградената батерия в устройството ви трябва да се обслужва от Honor или оторизиран сервизен доставчик.
- Ако почувствате кожен дискомфорт, докато носите устройството, свалете го и се консултирайте с лекар.
- Поддържайте металните контактни повърхности на слушалките и калъфа за зареждане чисти. В противен случай слушалките може да не работят правилно.
- Вашето устройство (без калъфа за зареждане) е тествано в контролирана среда и в съответствие с изискванията за устойчивост на пръски, вода и прах в определени ситуации (отговаря на изискванията на класификацията IP54, както е описано в международния стандарт IEC 60529:2013). Устойчивостта на пръски, вода и прах не са постоянни условия и устойчивостта може да намалее в резултат на нормалното износване. Не зареждайте устройството си в условия на влажност. Посетете: <https://www.honor.com/global/support/> за подробно описание на тази функция.

Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата окомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Honor не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Honor.

Съдържание на опаковката

Опаковката трябва да съдържа следните елементи:

- Слушалки Honor Earbuds 4.
- Калъф за зареждане.
- Допълнителни силиконови накрайници (тапи).
- Ръководство на потребителя.

Описание на устройството



- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Сензорна зона за управление | 5. Микрофон |
| 2. Накрайници (тапи) за уши | 6. Индикаторна светлина |
| 3. Отвор за въздух | 7. USB-C порт |
| 4. Контакти за зареждане | 8. Функционален бутон |

Инсталация

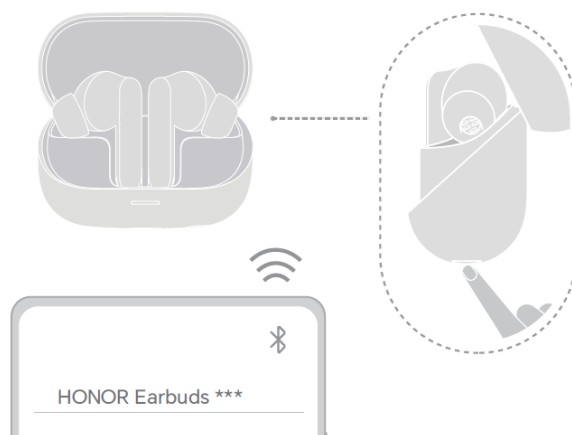
Изтеглете и инсталирайте приложението HONOR AI Space като сканирате QR кода вдясно, за да получите достъп до повече функции и потребителски настройки за по-добро изживяване при слушане.



Инструкции за употреба

Сдвояване

1. Поставете слушалките в калъфа, дръжте капака отворен и натиснете функционалния бутон за 3 секунди. Мигащата бяла светлина показва, че слушалките са влезли в режим на сдвояване.
2. Активирайте Bluetooth на устройството, което ще се сдвои със слушалките. Потърсете слушалките и се свържете с тях. При първото отваряне на капака на калъфа слушалките влизат автоматично в режим на сдвояване.



Възстановяване на фабрични настройки

Поставете слушалките в калъфа, дръжте капака отворен и натиснете функционалния бутон за 10 секунди. Мигащата червена светлина означава, че фабричните настройки на слушалките са възстановени и те отново влизат в режим на сдвояване.

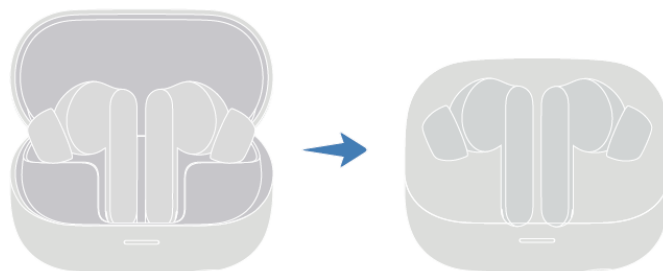
Контроли с докосване

- Докоснете два пъти: възпроизвеждане/паузиране на музика.
- Докоснете два пъти: приемане/прекратяване на обаждане.
- Натиснете и задръжте: отхвърляне на повикването.
- Натиснете и задръжте: превключване на режим на потискане на шум.
- Плъзгане нагоре: увеличаване на силата на звука.
- Плъзгане надолу: намаляване на силата на звука.
- Докоснете три пъти лявата/дясната слушалка: предходна/следваща песен.



Зареждане на слушалките

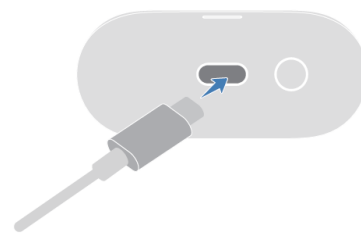
Поставете слушалките в калъфа за зареждане и затворете капака. Калъфът за зареждане автоматично зарежда слушалките. Слушалките не се зареждат, когато капакът е отворен.



Зареждане на калъфа

Използвайте USB-C кабел, за да заредите калъфа за зареждане.

- Когато калъфът за зареждане се зарежда, индикаторът върху него винаги свети, което показва, че зареждането протича нормално.
- За да осигурите ефективно и безопасно зареждане, използвайте качествени зарядни устройства и кабели.



Смяна на накрайниците на слушалките

Изберете размера, който ви предоставя желаня ефект на шумопотискане и ниво на комфорт.



Поддръжка и почистване

Преди почистване изключете слушалките и внимателно отстранете праха и замърсяванията с мека четка. Ако имат силиконови тапи, свалете ги и ги измийте с хладка вода и щадящ сапун, след което ги оставете да изсъхнат добре. Почиствайте външните повърхности на слушалките и калъфа за зареждане с мека, суха кърпа без власинки. Използвайте памучен тампон, за да почистите внимателно контактите за зареждане както на слушалките, така и на калъфа.

Регулаторна информация

Информация за изхвърляне и рециклиране



Символът върху продукта, батерията, документите или опаковката означава, че когато наблизат края на полезния си живот, продуктите и батериите трябва да бъдат оставени в отделни пунктове за събиране на отпадъци, посочени от местните власти. Това ще гарантира, че отпадъците от ЕЕО се рециклират и обработват по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и околната среда. За повече информация се свържете с местните власти, със своя търговец на дребно или със службата за събиране на домакински отпадъци или посетете уебсайта <https://www.honor.com/>.

Съответствие с разпоредбите на ЕС

С настоящото Honor Device Co., Ltd. декларира, че устройството PAK-T10P съответства на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС, регламента EU REACH, RoHS и Директивата за батериите (където има включени батерии).

Най-новата и валидна версия на Декларацията за съответствие можете да видите на адрес <https://www.honor.com/global/legal/certification/>. С това устройство може да се работи във всички страни-членки на ЕС. Спазвайте националните и местните разпоредби на мястото, където използвате устройството. В зависимост от местната мрежа, това устройство може да бъде с ограничена употреба.

Честотни ленти и захранване

Bluetooth: 2,4 GHz: 13 dBm.

Информация за радиочестотно облъчване

Това устройство е радиопредавател и радиоприемник с ниска мощност. Съгласно препоръките на международните стандарти дизайнът на устройството не надвишава границите на експозиция на радиовълни, определени от съответните агенции.

Правна информация

Търговски марки и разрешения

© Honor Device Co., Ltd. 2025. Всички права запазени.

Цялото съдържание в документите в опаковката, включително, но не само, информацията относно и изображения на външния вид, цвета, размера и поддържаните функции на продукта (най-новите функции ще се предоставят с актуализации на софтуера), са единствено за справка. Действителният продукт може да се различава. Името и логата на Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc., и използването им от Honor Device Co., Ltd. е предмет на лиценз.

Политика за поверителност

За да научите как защитаваме личната Ви информация, моля, разгледайте Политиката за поверителност на адрес <https://www.honor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Производител: Honor Device Co., Ltd.

Адрес: Suite 3401, Unit A, Building 6, Shum Yip Sky Park, No. 8089, Hongli West Road, Xiangmihu Street, Futian District, Shenzhen, Guangdong 518040, People's Republic of China

Телефон: +86-755-61886688

Уебсайт: www.hihonor.com

Допълнителна информация за продукта и декларация за съответствие може да бъде намерена на: www.polycomp.bg.